

*Petitioner's witness :*

P.W.1 — N. Ramalingam

*Respondent's witness :*

R.W.1 — A. Santhanakrishnan

*Petitioner's exhibits :*

Ex.P1 — 29-10-2008 Certified copy of order passed by the Hon'ble High Court, Madras in W.P. No. 22875/2008, dated 29-10-2008.

Ex.P2 — 17-3-2009 Original reference made by Joint Secretary (Labour).

Ex.P3 — 1-2-1997 Certified copy of Wireman's Certificate.

Ex.P4 — 1-2-1997 Certified copy of Wireman's Certificate Identity Card.

Ex.P5 — 5-1-1982 Certified copy of Experience Certificate.

Ex.P6 — — Certified copy of Experience Certificate.

Ex.P7 — 15-5-1996 Certified copy of Experience Certificate.

Ex.P8 — 16-5-2008 Certified copy of complaint to the Labour Officer.

Ex.P9 — 5-11-2004 Certified copy of Labour Identity Card.

Ex.P10 — 19-5-2008 True copy of plaint in O.S. No. 227/2008.

Ex.P11 — 3-8-2008 Office copy of written statement filed by the petitioner in O.S. No. 227/2008.

Ex.P12 — 10-5-2008 Advocate notice

Ex.P13 — 16-5-2008 Reply notice

Ex.P14 — 17-5-2008 Acknowledgment card.

*Respondent's exhibits : Nil.*

**R. MARGARET ROSALINE,**  
Presiding Officer, Labour Court.  
Karaikal.

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam. Cell/2012-13.*

*Puducherry, the 29th June 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate, bearing Serial Number MAT 0193844 under Register Number 843488 of April 2004, in respect

of R. Anandh Balaji, an ex-pupil of Petit Seminaire Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam. Cell/2012-13.*

*Puducherry, the 29th June 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Register Number 323386 of April 1995, in respect of V. Pushpa, an ex-pupil of Annai Sivagami Government Girls' Higher Secondary School, Mudaliarpet is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam. Cell/2012-13.*

*Puducherry, the 29th June 2012.*

**NOTIFICATION**

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number 2460737 under Register Number 484647 of March 2005, in respect of A. Samsul Vazeer, an ex-pupil of Perunthalaivar Kamaraj Government Boys' High School, Muthialpet is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**DEPARTMENT OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT**  
**(INDUSTRIES AND COMMERCE)**

(G.O. Ms. No. 5/2012-Ind.B, dated 2nd July 2012)

**NOTIFICATION**

In pursuance of Article 70 of the Articles of Association of the Swadeshee-Bharathee Textile Mills Limited, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to appoint the following officers as Directors in the Board of Directors of Swadeshee-Bharathee Textile Mills Limited, Puducherry with immediate effect and until further orders.

1. Thiru W.V.R. Murthy, I.A.S.,  
Secretary to Government (Industries and Commerce),  
Puducherry.
2. Thiru S.D. Sundaresan,  
Managing Director,  
Pondicherry Textile Corporation Limited,  
Puducherry.

2. Thiru W.V.R. Murthy, I.A.S. and Thiru S.D. Sundaresan are appointed as Directors in the Board of Directors of Swadeshee-Bharathee Textile Mills Limited, in the places of Thiru P. Mathew Samuel, I.A.S., former Secretary to Government (Industries and Commerce) and Thiru G. Theva Neethi Dhas, I.A.S., former Managing Director, Pondicherry Textile Corporation Limited, who were transferred from this Union territory of Puducherry Administration to take up their new assignment in the Government of Goa and Andaman and Nicobar Islands, respectively.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**P. RAJALAKSHMI,**  
Under Secretary to Government. (Ind. & Com.).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**DEPARTMENT OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT**  
**(INDUSTRIES AND COMMERCE)**

(G.O. Ms. No. 6/2012-Ind.B, dated 2nd July 2012)

**NOTIFICATION**

In pursuance of Article 7 of Articles of Association of the Puducherry Distilleries Limited, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to appoint Thiru W.V.R. Murthy, I.A.S., Secretary to Government (Industries and Commerce) as Director in the Board of Directors of Puducherry Distilleries Limited, Puducherry with immediate effect and until further orders.

2. Thiru W.V.R. Murthy, I.A.S., Secretary to Government (Industries and Commerce) is appointed as Director in the Board of Directors of Puducherry Distilleries Limited, in the place of Thiru P. Mathew Samuel, I.A.S., former Secretary to Government (Industries and Commerce) who was transferred from this Union territory of Puducherry Administration to take up his new assignment in the Government of Goa.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**P. RAJALAKSHMI,**  
Under Secretary to Government (Ind. & Com.).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**FINANCE DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 18/F2/A2/2012, dated 3rd July 2012)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru M. Thirunavukkarasu, Stores Superintendent, Directorate of School Education, Puducherry is admitted into retirement on the afternoon of 30-4-2012.

(By order)

**T. KARIKALAN,**  
Additional Secretary to Government (Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**DEPARTMENT OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT**  
**(INDUSTRIES AND COMMERCE)**

(G.O. Ms. No. 7/2012-Ind.B, dated 4th July 2012)

**NOTIFICATION**

In pursuance of Article 70 of the Articles of Association of the Pondicherry Textile Corporation Limited, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to appoint Thiru W. V. R. Murthy, I.A.S., Secretary to Government (Industries and Commerce), Puducherry as one of the Director in the Board of Directors of Pondicherry Textile Corporation Limited, Puducherry with immediate effect and until further orders.

2. Thiru W. V. R. Murthy, I.A.S., is appointed as Director in the Board of Directors of Pondicherry Textile Corporation Limited, in the place of Thiru P. Mathew Samuel, I.A.S., former Secretary to Government (Industries and Commerce) who was transferred from this Union territory of Puducherry Administration to take up his new assignment in the Government of Goa.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**P. RAJALAKSHMI,**  
Under Secretary to Government (Ind. & Com.).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 305-313/DSE/EC/C/2012.

Puducherry, the 4th July 2012.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Examination Mark Certificates and beyond the scope of recovery and necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If any one finds the original Mark Certificates, they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examination, College Road, Chennai – 600 006 for cancellation as they are no longer valid.

Sl. No. (1)	Name and address of the applicant (2)	Register No., session and year (3)	Sl. No. of the Mark Certificate (4)	School in which studied last (5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	Daniel Silvanus, L.	469480 March 2007.	2938713	Petit Seminaire Higher Secondary School, M. G. Road, Puducherry.
2	Devi, R.	812824 March 1992.	—	Immaculate Heart of Mary Girls' Higher Secondary School, Mission Street, Puducherry.
3	Ganesh, V.	468158 March 2007.	2933422	Seventh Day Adventist Higher Secondary School, Gandhi Nagar, Puducherry.
4	Latha, A.	712907 March 1998.	828389	Thiruvalluvar Government Girls' Higher Secondary School, Puducherry.
5	Nadia, B.	441220 March 2005.	287985	Sri N.K.C. Government Girls' Higher Secondary School, Kurusukuppam, Puducherry.
6	Narendiran, J.	527415 March 2009. 146519 June 2009.	4494280 3999204	Vivekananda Higher Secondary School, Sellaperumalpet, Puducherry. Private study.
7	Padmanimitha, J.	694928 March 1996.	—	Immaculate Heart of Mary Girls' Higher Secondary School, Mission Street, Puducherry.
8	Sathyamurthy, D.	531823 March 2009.	4501112	Arignar Anna Government Higher Secondary School, Koonichempet, Puducherry.
9	Sudha, D.	436655 March 2004.	0242957	Sri N.K.C. Government Girls' Higher Secondary School, Kurusukuppam, Puducherry.

**J. KRISHNARAJU,**  
Joint Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)**

(G. O. Ms. No. 64, dated 5th July 2012)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Dr. V. Muthan, Associate Professor of Tamil, Arignar Anna Government Arts College, Karaikal is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-6-2012.

(By order)

**M. GUNASEKARAN,**  
Under Secretary to Government (Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER) DEPARTMENT**

No. 52011/12/ID(P)D/12/P5.

*Puducherry, the 5th July 2012.*

**ORDER**

On attaining the age of superannuation, Thiru G. Emperuman, Assistant Engineer (Electrical), Bahour Auto Sub-Station, Division-VIII, Electricity Department, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-6-2012.

(By order)

**N. SUMATHI,**  
Deputy Secretary to Government (Power).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 110/AIL/Lab./J/2012, dated 10th July 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Anglo French Textiles, Puducherry and its workman Thiru M. Chandrasekaran over seniority and pay fixation in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G. O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1)

of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Thiru M. Chandrasekaran against the management of M/s. Anglo French Textiles, Puducherry, over claim of higher category and fixing of higher pay than his juniors based on his seniority is justified ?

(b) If justified, what relief, the petitioner is entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed ?

(By order)

**G. SRINIVAS,**  
Joint Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 111/AIL/Lab./J/2012, dated 10th July 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Godrej House-hold Product Limited, Karaikal and Thiru P. Srinivasan over non-employment in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G. O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1)

of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Karaikal for adjudication. The Labour Court, Karaikal shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Karaikal within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Thiru P. Srinivasan against the management of M/s. Godrej House-hold Product Limited, Karaikal over non-employment is justified ?

(b) If justified, to what relief, the petitioner is entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed ?

(By order)

**G. SRINIVAS,**

Joint Secretary to Government (Labour).

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 112/AIL/Lab./J/2012, dated 10th July 2012)

#### NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Godrej House-hold Product Limited, Karaikal and Tmt. J. Rajeswari over non-employment in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G. O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Karaikal for

adjudication. The Labour Court, Karaikal shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Karaikal within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Tmt. J. Rajeswari against the management of M/s. Godrej House-hold Product Limited, Karaikal over non-employment is justified ?

(b) If justified, to what relief, the petitioner is entitled to?

(c) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed ?

(By order)

**G. SRINIVAS,**

Joint Secretary to Government (Labour).

#### அன்னை தெரசா அரசு பெண்கள் மேல்நிலைப்பள்ளி

#### ஏல அறிவிப்பு

காரைக்கால், அன்னை தெரசா அரசு பெண்கள் மேல்நிலைப்பள்ளி முதல்வர் அலுவலகத்திலுள்ள தினசரி நாளிதழ்கள் மற்றும் மாணவர்களின் விடைத்தாள்கள் அனைத்தும் பொது ஏலத்தில் எடுத்துக்கொள்வதற்கான ஏலப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. ஏலதாரர்கள் ஏலப்புள்ளிகளைக் கீழ்க்கண்டவாறு கிலோ ஒன்றின் விலையைத் தனித்தனியே குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு  
கிலோவிற்கான  
விலை

(1) தினசரி நாளிதழ் (தமிழ்) . . ₹

(2) தினசரி நாளிதழ் (ஆங்கிலம்) . . ₹

(3) மாணவர்களின் விடைத்தாள்கள் . . ₹

3. ஏலப்புள்ளிகள் முத்திரையிடப்பட்டு “பழைய செப்தித்தாள்களை எடுத்துக்கொள்வதற்கான ஏலப்புள்ளிகள்” என உறையின் மீது குறிப்பிட்டு எதிர்வரும் 10-8-2012 அன்று காலை 10.00 மணிக்குள் கீழே கையொப்பமிட்ட அலுவலரின் அலுவலகத்திற்கு வந்தடைய வேண்டும். ஏலப்புள்ளிகள் அன்றைய தினமே காலை 11.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஏலதாரர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.